

Inhalt

• Die Multi-Kulti-Serie	Seite	3
• Zur Entstehung des Materials	Seite	4
• Wie Sie das Material einsetzen können	Seiten	5
• Präteritum (Vergangenheit) / Teil 1	Seite	6
- Wortschatz 1 + 2	Seite	7
- Wortschatz 3 + 4	Seite	8
• Präteritum (Vergangenheit) / Teil 2	Seite	9
- Wortschatz 5 + 6	Seite	10
- Wortschatz 7 + 8	Seite	11
• Präteritum (Vergangenheit) / Teil 3	Seite	12
- Wortschatz 9 + 10	Seite	13
- Wortschatz 11 + 12	Seite	14
• Präteritum (Vergangenheit) / Teil 4	Seite	15
- Wortschatz 13 + 14	Seite	16
- Wortschatz 15 + 16	Seite	17
• Perfekt (vollendete Gegenwart) / Teil 1	Seite	18
- Wortschatz 17 - 18	Seite	19
• Perfekt (vollendete Gegenwart) / Teil 2	Seite	20
- Wortschatz 19 - 20	Seite	21
• Perfekt (vollendete Gegenwart) / Teil 3	Seite	22
- Wortschatz 21 - 22	Seite	23
• Perfekt (vollendete Gegenwart) / Teil 4	Seite	24
- Wortschatz 23 - 24	Seite	25
- Wortschatz 25 - 26	Seite	26
• Perfekt (vollendete Gegenwart) / Teil 5	Seite	27
- Wortschatz 27 - 28	Seite	28
- Wortschatz 29 - 30	Seite	29
• Zukunft (Futur I) / Teil 1	Seite	30
- Wortschatz 31 - 32	Seite	31
- Wortschatz 33 - 34	Seite	32
• Zukunft (Futur I) / Teil 2	Seite	33
- Wortschatz 35 - 36	Seite	34
- Wortschatz 37 - 38	Seite	35
- Wortschatz 39 - 40	Seite	36

1.) Für Schülerinnen und Schüler, die keine lateinische Schreibschrift oder Vereinfachte Ausgangsschrift können.

Deutsche Sprachkenntnisse sind nicht erforderlich.

- Band 1: Schreiblehrgang (Best.-Nr. 19 032)

2.) Für Schülerinnen und Schüler mit soliden Schreibkenntnissen, die aber kein Deutsch können.

Auch für Schüler mit wenigen Artikelkenntnissen geeignet.

- Band 2: Anfänger (Best.-Nr. 19 033)
- Band 3: Fortgeschrittene (Best.-Nr. 19 034)

3.) Zur Wiederholung der Bände Anfänger I + II und Fortgeschrittene I + II und zur Vorbereitung auf die Aufsatzvorbereitung geeignet.

- Band 4: Die Zeitformen (zu den Bänden 2 & 3) (Best.-Nr. 19030)
 - Diese Arbeitsblätter sind sowohl eine gute Vorbereitung zur Aufsatzvorbereitung als auch für Diktate einsetzbar. Außerdem wird das neue Thema „Zeiten“ angeschnitten.
 - Band 4 (Wortschatz 1 - 20) kann nach Band 2 eingesetzt werden (Wortschatz 21 - 40 nach Band 6).

Zur Entstehung des Materials

Vor 15 Jahren begann ich an einer kleinen Grundschule mit dem Deutschunterricht für Kinder aus Russland. Ein Pastor im Lehrerzimmer bedauerte mich, weil ich nicht russisch sprach. Ich sagte ihm nur: „Meine Kinder konnten auch kein Wort Deutsch, als sie zur Welt kamen. Sie haben es in kurzer Zeit gut gelernt.“ Diesen „Erfolg“ als Mutter hatte ich immer im Hinterkopf, wenn ich Unterrichtsmaterial zusammenstellte und auswählte.

Das Wortbedeutungstraining erwies sich dabei an 14 Schulen von der 2. bis zur 10. Klasse als effektivstes Mittel, die deutsche Sprache schnell und gut zu vermitteln. Ohne Vokabeln zu lernen, kann man eben auch keine Sprache lernen. Da ich nie russische, türkische, arabische Vokabeln lernte, habe ich zwar den Klang der Sprachen gut im Ohr, aber ich verstehe auch nach 15 Jahren leider fast kein Wort.

Die Verständigung mit den Schülerinnen und Schülern erfolgt immer mit Händen und Füßen und mit Hilfe der Bilder und des Arbeitsmaterials. Ich korrigiere die Kinder in der Unterhaltung mit mir nie, damit sie die Freude an der Kommunikation nicht verlieren.

Die „Sätze“ im Unterrichtsmaterial beginnen sehr einfach. Sie sind daran angepasst, was mit „Händen und Füßen“ und mit Hilfe der Bilder vermittelt werden kann. Die Grammatik erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Das Material ist prinzipiell von der 2. Grundschulklasse bis zur 10. Klasse des Gymnasiums geeignet. Natürlich muss unterschiedlich damit umgegangen werden. Für die 10. Klasse des Gymnasiums kann das Material z. B. gut als kleine „Vorübung“ in wenigen Wochen nebenher durchgearbeitet werden. Für die 2. Klasse ist es eher ein Jahresprogramm, das auch nicht alle Kinder in diesem Alter komplett schaffen. Letztlich braucht jedes Kind seine eigene Zeit, die neue Sprache zu erlernen. Das Material eignet sich bestens zur Einzeldifferenzierung. Jedes Kind kann in seinem Tempo arbeiten. Man sollte auch zulassen, dass einige Schülerinnen und Schüler schneller in der mündlichen Arbeit sind und andere in der schriftlichen. Manche lernen die Wörter schnell und vergessen sie auch schnell wieder. Hier können dann kleine (unauffällige) schriftliche oder mündliche Wiederholungen nötig sein. Die Tests sind am Anfang oft sehr schwer für die Kinder. Manche müssen erst lernen zu lernen. Später schaffen die Schülerinnen und Schüler die Tests meist müheloser.

Wenn man eine ganze Gruppe unterrichtet, lassen sich die gelernten Wörter gut in kleine Aufforderungen unterbringen. Zu Beginn der Stunde oder nach Tests sind das beliebte Auflockerungen. Wie weit Sie gehen, bleibt Ihnen überlassen.

Das Material lässt viele Variationen zu. Es wurde immer wieder verändert und an die Bedürfnisse der Schülerinnen und Schüler angepasst. In der hier vorgestellten Form ist es zur Zeit an zwei Schulen im Einsatz. Probieren Sie es doch einfach aus!

Wie Sie das Arbeitsmaterial einsetzen können

Allgemeines

In den Bänden 1 – 3 wurde nur die einfache Gegenwart berücksichtigt. Im Band 4 werden nun die wichtigsten Zeiten eingeführt. Gleichzeitig werden alle Vokabeln und die Grammatik wiederholt. Dies geschieht diesmal nicht in gleichförmigen Sätzen, sondern in je zwei aufeinander bezogenen Sätzen, die dem täglichen Sprachgebrauch angepasst sind.

Aufgabenstellung

Auf den Seiten „Grammatik“ werden die notwendigen Informationen gegeben. Die Schüler und Schülerinnen sollen die folgenden Sätze in die neu gelernte Zeitform umwandeln. Dabei werden auch bisher unbekannte Wörter eingesetzt. Die meisten Wörter werden die Schüler und Schülerinnen bis zu diesem Zeitpunkt im Alltag gelernt haben. Bei einigen neu eingeführten Verben und Modalverben ist aber die Arbeit mit dem Wörterbuch nötig.

Das Lernen der Verben in den jeweiligen Zeitformen sollte nicht zu streng eingefordert werden. Die richtigen Formen „schleifen“ sich im Gegensatz zu den Artikeln meist im Laufe der Zeit richtig ein. Statt die Zeitformen lernen zu lassen, kann man sie auch abschreiben lassen.

Einsatz des 4. Bandes

Die Seiten Wortschatz 1-20 können bereits nach Band 2 der Multi-Kulti-Reihe eingesetzt werden. Dies ist bei Schülern und Schülerinnen ratsam, die nur langsam voran kommen, Vorkenntnis hatten und im Alltag schon viel gelernt haben.

Bei Schülern und Schülerinnen, die zu Beginn des Unterrichts kaum Sprachkenntnisse hatten, wenig Zeit unter Deutschen verbringen und mit der Multi-Kulti-Reihe schnell voran kommen, empfiehlt sich der Einsatz von Band 4 erst nach Band 3. Sie haben noch zu wenig Sprachverständnis nach Band 2, um zusätzlich noch die Zeiten zu lernen.

Auf dem Weg zum Aufsatz

Diese Übungen sind als Zwischenschritt zur Aufsatzerziehung gedacht. Nach Band 3 glauben einige Schüler und Schülerinnen, genug Deutsch zu können. Legt man ihnen aber eine Bildergeschichte vor und verlangt den Text von ihnen dazu, erntet man meist ein leeres Blatt. Aus diesem Grunde habe ich diese Übungen ausgearbeitet. Und die meisten Schüler und Schülerinnen ziehen sie zu diesem Zeitpunkt den Bildergeschichten vor.

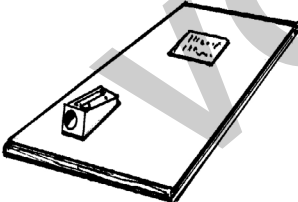
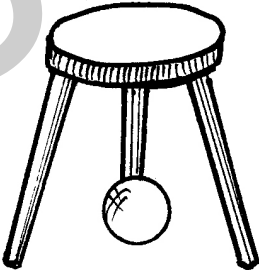
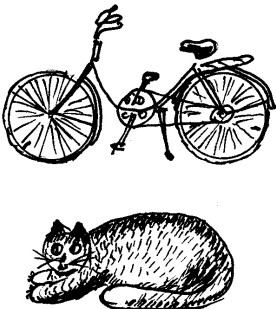
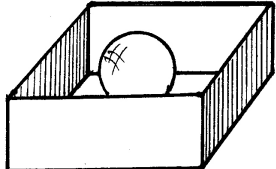
Wie geht es weiter

Wenn auch Band 4 durchgearbeitet ist, kann man in vier Richtungen weiter arbeiten:

- 1) Grammatik
- 2) Rechtschreibung
- 3) Textverständnis
 - Arbeit mit dem Wörterbuch
 - Texte aus dem Deutschbuch, Biologiebuch, Erdkundebuch, ...
- 4) Verfassen selbstständiger Texte
 - Bildergeschichten (z.B. „Bildergeschichten zum Schmunzeln“ aus dem Kohlverlag)
 - Bildbeschreibungen
 - u.v.m.

	Präsens	Präteritum
Grundform	sein	
Einzahl	Ich bin. Du bist. Er ist. Sie ist. Es ist.	Ich war. Du warst. Er war. Sie war. Es war.
Mehrzahl	Wir sind. Ihr seid. Sie sind.	Wir waren. Ihr wart. Sie waren.

Präteritum		
stehen	sehen	liegen
Ich stand.	Ich sah.	Ich lag.
Du standst.	Du sahst.	Du lagst.
Er stand.	Er sah.	Er lag.
Sie stand.	Sie sah.	Sie lag.
Es stand.	Es sah.	Es lag.
Wir standen.	Wir sahen.	Wir lagen.
Ihr standet.	Ihr saht.	Ihr lagt.
Sie standen.	Wir sahen.	Sie lagen.

			
auf	unter	vor	in

Arbeitsanweisungen

- Schreibe die Sätze (zu Wortschatz 1 - 4) in die Vergangenheit (Präteritum)!
- Lerne die Wörter auswendig!

Zu Wortschatz 1

Der Füller ist dick. Er liegt auf dem Tisch.

Der Radiergummi ist auf dem Tisch. Er ist groß.

Das Heft ist dünn. Es liegt auf der Mappe.

Der Farbkasten liegt auf dem Stuhl. Er ist neu.

Das Buch liegt in der Klasse. Es ist für den Deutschunterricht.

In dem Ranzen ist ein Lineal. Es ist lang.

Der Bleistift ist kurz. Er ist schon alt.

Die Schere ist sehr gut. Sie gehört meiner Mutter.

Das Lineal ist lang. Es liegt unter dem Tisch.

Die Mappe liegt auf dem Tisch. Sie ist dick.

Das Mäppchen liegt unter dem Tisch. Es ist schmutzig.

Der Spitzer ist alt. Er ist nicht mehr gut.

Zu Wortschatz 2

Der Baum ist groß. Er steht auf dem Schulhof.

Die Tafel ist schwarz. Sie steht in der Klasse.

Die Lehrerin steht vor der Wandkarte. Sie ist in der Klasse.

Die Busse stehen vor der Schule. Sie sind groß.

In der Klasse sind viele Kinder. Sie lesen.

Die Toilette ist sauber. Das ist schön.

Das Fenster ist auf. Es ist kalt in der Klasse.

Die Schule ist groß. Viele Schüler sind dort.

Ich sehe eine lange Straße. Auf ihr ist kein Auto.

Der Lehrer steht vor der Tafel. Er ist alt.

Auf dem Schulhof sind viele Kinder. Sie sind laut.

In der Klasse ist eine Tür. Sie ist zu.

<p>essen</p> <p>Ich aß. Du aßt. Er aß. Sie aß. Es aß. Wir aßen. Ihr aßt. Sie aßen.</p>	<p>gehen</p> <p>Ich ging. Du gingst. Er ging. Sie ging. Es ging. Wir gingen. Ihr gingt. Sie gingen.</p>	<p>haben</p> <p>Ich hatte. Du hattest. Er hatte. Sie hatte. Es hatte. Wie hatten. Ihr hattet. Sie hatten.</p>
<p>kochen</p> <p>Ich kochte. Du kochtest. Er kochte. Sie kochte. Es kochte. Wir kochten. Ihr kochtet. Sie kochten.</p>	<p>lesen</p> <p>Ich las. Du last. Er las. Sie las. Es las. Wir lasen. Ihr last. Sie lasen.</p>	<p>malen</p> <p>Ich malte. Du maltest. Er malte. Sie malte. Es malte. Wir malten. Ihr maltet. Sie malten.</p>
<p>rechnen</p> <p>Ich rechnete. Du rechnetest. Er rechnete. Sie rechnete. Es rechnete. Wir rechneten. Ihr rechnetet. Sie rechneten.</p>	<p>schreiben</p> <p>Ich schrieb. Du schriebst. Er schrieb. Sie schrieb. Es schrieb. Wir schrieben. Ihr schrieht. Sie schrieben.</p>	<p>sitzen</p> <p>Ich saß. Du saßt. Er saß. Sie saß. Es saß. Wir saßen. Ihr saßt. Sie saßen.</p>
<p>telefonieren</p> <p>Ich telefonierte. Du telefoniertest. Er telefonierte. Sie telefonierte. Es telefonierte. Wir telefonierten. Ihr telefoniertet. Sie telefonierten.</p>	<p>trinken</p> <p>Ich trank. Du trankst. Er trank. Sie trank. Es trank. Wir tranken. Ihr trankt. Sie tranken.</p>	<p>turnen</p> <p>Ich turnte. Du turntest. Er turnte. Sie turnte. Es turnte. Wir turnten. Ihr turntet. Sie turnten.</p>

Präsens	Präteritum	Perfekt
Ich habe	Ich hatte	Ich habe ... gehabt.
Ich bin ...	Ich war ...	Ich bin ... gewesen.
Ich laufe ...	Ich lief ...	Ich bin ... gelaufen.

haben

Ich habe ... gehabt.
 Du hast ... gehabt.
 Er hat ... gehabt.
 Sie hat ... gehabt.
 Es hat ... gehabt.
 Wir haben ... gehabt.
 Ihr habt ... gehabt.
 Sie haben ... gehabt.

sein

Ich bin ... gewesen.
 Du bist ... gewesen.
 Er ist ... gewesen.
 Sie ist ... gewesen.
 Es ist ... gewesen.
 Wir sind ... gewesen.
 Ihr seid ... gewesen.
 Sie sind ... gewesen.

Präsens	Präteritum	Perfekt
essen	aßen	Ich <u>habe</u> eine Tomate <u>gegessen</u> .
fangen	fingen	Ich <u>habe</u> eine Mücke <u>gefangen</u> .
fressen	fraßen	Das Huhn <u>hat</u> einen Regenwurm <u>gefressen</u> .
geben	gaben	Ich <u>habe</u> dir ein Heft <u>gegeben</u> .
gehören	gehörten	Das Auto <u>hat</u> mir einmal <u>gehört</u> .
laufen	liefen	Ich <u>bin</u> sehr schnell <u>gelaufen</u> .
leben	lebten	Ich <u>habe</u> in Köln <u>gelebt</u> .
legen	legten	Ich <u>habe</u> das Buch auf den Tisch <u>gelegt</u> .
schwimmen	schwammen	Ich <u>bin</u> gestern <u>geschwommen</u> .
sitzen	saßen	Ich <u>habe</u> auf dem Stuhl <u>gesessen</u> .
wollen	wollten	Ich <u>habe</u> immer ein schönes Auto <u>gewollt</u> .

Arbeitsanweisungen

1. Übersetze die neuen Wörter auf dieser Seite in deine Sprache und lerne sie auswendig!
2. Schreibe die Sätze (zu Wortschatz 17 – 18) in die vollendete Gegenwart (Perfekt)!

Zu Wortschatz 17

Die Katze fängt eine Maus. Sie frisst die Maus auf.

Die Kuh frisst viel. Sie gibt uns Milch.

Das Huhn lebt im Stall. Es legt Eier.

Der Hund gehört Peter. Er läuft oft mit ihm.

Der Schmetterling fliegt zu den Blumen. Er ist bunt.

Der Fisch lebt im Wasser. Er schwimmt den ganzen Tag.

In Deutschland gibt es kaum Esel. Es gibt mehr in Italien.

Der Regenwurm lebt im Boden. Er frisst Blätter.

Der Vogel fliegt weg. Er fliegt zum Baum.

Das Schwein lebt im Stall. Es ist meistens schmutzig.

Der Hahn lebt bei dem Huhn. Er legt keine Eier.

Das Pferd lebt in dem Stall. Wir reiten darauf.

Wortschatz 18

Der Igel lebt in unserem Garten. Er hat Stacheln.

Die Eule sitzt auf dem Baum. Sie ist müde.

Die Maus läuft über die Straße. Sie ist sehr schnell.

Der große Elefant lebt im Zoo. Er ist langsam.

Die Spinne lebt in der Klasse. Sie fängt Mücken.

Die Ente schwimmt in dem Wasser. Sie schwimmt gut.

Die Mücke sitzt auf dem Finger des kleinen Mädchens.

Die Schnecke lebt auf unserem Salat. Sie isst ihn gerne.

Der Frosch fängt eine Mücke. Er frisst Mücken gerne.

Die Ameise läuft schnell. Sie wohnt im Garten.

Die Schlange ist lang. Sie lebt auf einem Baum.

Das Kamel lebt in der Wüste. Es ist müde.

Präsens	Präteritum	Perfekt
Ich habe	Ich hatte	Ich habe ... gehabt.
Ich bin ...	Ich war ...	Ich bin ... gewesen.
Ich laufe ...	Ich lief ...	Ich bin ... gelaufen.

haben

Ich habe ... gehabt.
 Du hast ... gehabt.
 Er hat ... gehabt.
 Sie hat ... gehabt.
 Es hat ... gehabt.
 Wir haben ... gehabt.
 Ihr habt ... gehabt.
 Sie haben ... gehabt.

sein

Ich bin ... gewesen.
 Du bist ... gewesen.
 Er ist ... gewesen.
 Sie ist ... gewesen.
 Es ist ... gewesen.
 Wir sind ... gewesen.
 Ihr seid ... gewesen.
 Sie sind ... gewesen.

Präsens	Präteritum	Perfekt
abschneiden	abgeschnitten	Ich <u>habe</u> den Faden <u>abgeschnitten</u> .
heißen	hießen	Er <u>hat</u> Uwe <u>geheißen</u> .
hören	hörten	Ich <u>habe</u> dich heute Morgen <u>gehört</u> .
liegen	lagen	Ich <u>habe</u> gestern im Bett <u>gelegen</u> .
schlafen	schliefen	Ich <u>habe</u> gestern lange <u>geschlafen</u> .
schneiden	schnitten	Ich <u>habe</u> mir in den Finger <u>geschnitten</u> .
spielen	spielten	Ich <u>habe</u> gestern viel <u>gespielt</u> .
sprechen	sprachen	Ich <u>habe</u> mit meiner Mutter <u>gesprochen</u> .
stehen	standen	Ich <u>habe</u> auf der Treppe <u>gestanden</u> .
tragen	trugen	Ich <u>habe</u> den schweren Ranzen <u>getragen</u> .
werfen	warfen	Ich <u>habe</u> den Ball <u>geworfen</u> .

Arbeitsanweisungen

1. Übersetze die neuen Wörter auf dieser Seite in deine Sprache und lerne sie auswendig!
2. Schreibe die Sätze (zu Wortschatz 19 - 20) in die vollendete Gegenwart (Perfekt)!

Zu Wortschatz 25

Das Haus ist klein. Es steht in einem kleinen Dorf.
 Der Junge steht in dem Garten. Er sucht die Tomaten.
 Die Küche ist neu. Sie ist neben dem Esszimmer.
 In dem Schlafzimmer stehen die neuen Betten.
 In dem Wohnzimmer steht der Fernseher. Es ist klein.
 Das Radio steht auf dem Schrank. Es ist schon sehr alt.
 Im Keller sind Flaschen und Gläser. Es ist dunkel dort.
 Das Blatt ist grün. Es hängt an dem Ast.
 Der Ast ist an dem Baum. An ihm hängen die Blätter.
 In dem Badezimmer ist eine Dusche und eine Badewanne.
 Die Zeitung liegt auf dem Tisch. Mutter liest sie später.
 Das Bild hängt an der Wand. Es zeigt eine Vase mit Blumen.

Zu Wortschatz 26

Die Kirche steht mitten in der Stadt. Sie ist schon alt.
 Der Mann geht zur Post. Er gibt dort ein Paket ab.
 Am Kiosk gibt es Eis. Viele Kinder kaufen dort Eis.
 Im Bahnhof steht ein langer Zug. Er fährt nach Berlin.
 In der Metzgerei gibt es Fleisch und Wurst. Sie hat auf.
 Auf dem Sportplatz spielen Kinder. Sie spielen Fußball.
 An der Tankstelle steht ein Auto. Der Fahrer tankt Benzin.
 In der Fabrik arbeiten Menschen. Sie verdienen Geld.
 Das Krankenhaus hat viele Zimmer. Dort liegen Kranke.
 In der Apotheke kaufe ich Medizin. Ich bin krank.
 In der Stadt stehen viele Häuser. Die Häuser sind hoch.
 Eine Frau ist in der Bäckerei. Sie kauft Brötchen.

Präsens	Präteritum	Perfekt
aufhängen	hing auf	Die Mutter <u>hat</u> die Wäsche <u>aufgehängt</u> .
drehen	drehten	Du <u>hast</u> das Bild <u>gedreht</u> .
fallen	fielen	Es <u>ist</u> auf der Straße <u>gefallen</u> .
gießen	gossen	Sie <u>hat</u> die Blumen <u>gegossen</u> .
holen	holten	Ich <u>habe</u> sie <u>geholt</u> .
kleben	klebten	Wir <u>haben</u> die Fotos in das Buch <u>geklebt</u> .
klettern	kletterten	Sie <u>ist</u> auf den Baum <u>geklettert</u> .
kochen	kochten	Die Köchin <u>hat</u> eine Suppe <u>gekocht</u> .
lieben	liebten	Er <u>hat</u> seine Frau <u>geliebt</u> .
nähen	nähten	Es <u>hat</u> einen Knopf an die Hose <u>genäht</u> .
putzen	putzten	Sie <u>hat</u> das Fenster <u>geputzt</u> .
sägen	sägten	Wir <u>haben</u> mit der Säge <u>gesägt</u> .
schälen	schälten	Sie <u>hat</u> die Kartoffeln <u>geschält</u> .
schimpfen	schimpften	Sie <u>hat</u> viel <u>geschimpft</u> .
schlagen	schlugen	Er <u>hat</u> die Nägel in die Wand <u>geschlagen</u> .
schließen	schlossen	Die Bäckerei <u>hat</u> <u>geschlossen</u> .
schreiben	schrieben	Sie <u>hat</u> einen Brief <u>geschrieben</u> .
singen	sangen	Sie <u>haben</u> ein schönes Lied <u>gesungen</u> .
springen	sprangen	Sie <u>ist</u> in der Turnhalle <u>gesprungen</u> .
tanzen	tanzten	Er <u>hat</u> mit seiner Frau <u>getanzt</u> .
umrühren	rührten um	Sie <u>hat</u> die Suppe <u>umgerührt</u> .
unterrichten	unterrichteten	Der Lehrer <u>hat</u> heute <u>unterrichtet</u> .
untersuchen	untersuchten	Der Arzt <u>hat</u> die Frau <u>untersucht</u> .

Arbeitsanweisungen

1. Übersetze die neuen Wörter auf dieser Seite in deine Sprache und lerne sie auswendig!
2. Schreibe die Sätze (zu Wortschatz 27 - 30) in die vollendete Gegenwart (Perfekt)!